



GOBIERNO DE CHILE
MINISTERIO DE AGRICULTURA
CONAF

ECOTURISMO E INTERPRETACIÓN AMBIENTAL

Por Angel Lazo Alvarez
Enc. Área Uso Público y Guardaparques
Dpto. AP-C, GAPMA

La Educación Ambiental está íntimamente ligada a la gestión de las Áreas Silvestres Protegidas, así como con el turismo que se desarrolla en ellas, en el entendido de motivar a las personas hacia la conservación de nuestros valores naturales y culturales y, muy especialmente la biodiversidad que caracteriza a nuestro país; todo ello, en un esfuerzo por crear sociedades sustentables.

La **educación**, etimológicamente, es desarrollar y/o perfeccionar las facultades intelectuales y morales por medio de preceptos, ejercicios y ejemplos. Esto trasladado al medio ambiente, corresponde a un proceso de largo plazo y dirigido a todos los niveles de público, con la intención de lograr, a través de diferentes medios, la toma de conciencia, el desarrollo de valores, de actitudes y de técnicas, a fin de contribuir y generar la esperada transformación cultural hacia sociedades con enfoques sustentables.

Fue William Stapp, profesor de la escuela de recursos naturales y del Ambiente de la Universidad de Michigan (EE.UU.), en el año 1969, una de las primeras personas en definir el concepto, como:

“La educación ambiental está orientada a producir una ciudadanía que esté consciente de su entorno biofísico y sus problemas asociados, enterada sobre cómo ayudar a resolverlos y motivada hacia su solución”.
(Stapp, W. B., et al., 1969, The Concept of Environmental Education. Journal of Environmental Education).

Cabe agregar que le Sr. Stapp, también fue el primer director del programa ambiental internacional de la educación en la UNESCO y expositor principal en la Conferencia Intergubernamental de Educación Ambiental, realizada en Tbilisi

(Georgia), en donde se incorporó a la Educación Ambiental a los sistemas de educación formales y no formales.

En esta relevante gestión, los sistemas de espacios protegidos existentes en el mundo, administrados por los Estados y algunos por el sector privado, para fines de preservación y conservación de la biodiversidad y de la cultura, han puesto el énfasis en un componente fundamental de la Educación Ambiental: la denominada Interpretación del Patrimonio o conocida también como **Interpretación Ambiental**. Esta herramienta ha sido bastante eficaz para promover en la sociedad una mayor sensibilidad y compromiso con la sustentabilidad en el uso de los recursos, reconociéndola como una de las **estrategias efectivas para conectar a la gente emocional e intelectualmente con la naturaleza y su conservación**.

En 1957, Freeman Tilden (1883-1980), escritor estadounidense, cautivado por la magnificencia de la naturaleza contenida en los parques nacionales, dejó una “huella” en la historia y evolución de la Educación Ambiental al instaurar un nuevo concepto de ésta: la Interpretación asumida con la estrategia de la **no formalidad** y dirigida **a toda** la comunidad.

Fue **definida** por él como “una actividad educacional cuyo propósito es el de revelar el significado y las relaciones de nuestra herencia cultural y natural, para que el visitante de áreas silvestres protegidas tenga experiencias de primera mano y de manera ilustrativa, a través del uso de objetos originales, paisajes o sitios, en vez de simplemente comunicar información de hechos” (Tilden, F. Interpreting our heritage, 1957).

El gran mensaje del Sr. Tilden es y permanecerá en el tiempo el siguiente:

“LA CONEXIÓN EMOCIONAL E INTELECTUAL DE LAS PERSONAS
CON LA NATURALEZA Y LOS VALORES CULTURALES ASOCIADOS
A ELLA” Freeman Tilden (1957) Padre de la Interpretación

Este mensaje simple y profundo a la vez, implica una importante orientación o foco de acción, para quienes trabajamos en la noble tarea de conducir a toda la gente sin distingo por la comprensión de respeto y admiración a toda forma de vida, incluso a lo aparentemente inanimado: el paisaje, los recursos geológicos y otros.

Ecoturismo

Definición que formuló Héctor Ceballos Lascurraín (Arquitecto-Ecuador) y reconocida, entre otros organismos, por el Servicio Nacional de Turismo (SERNATUR) y la Organización Mundial de Turismo (OMT):

“Aquella modalidad turística ambientalmente responsable consistente en viajar o visitar áreas naturales con el fin de disfrutar y apreciar la naturaleza (así como cualquier manifestación cultural del presente y del pasado), que promueve la conservación, tiene bajo impacto de visitación y propicia un involucramiento activo y socio-económicamente benéfico de las poblaciones locales”.

Seis Principios de la Interpretación Ambiental muy relacionados con la definición anterior:

El Sr. Tilden estableció seis principios para llevar a cabo la Interpretación Ambiental en las áreas protegidas:

1. Cualquier interpretación que no se relacione con la personalidad o la experiencia del visitante será totalmente estéril.
2. La información como tal no es interpretación. La interpretación es una revelación basada en la información, pero ambas son cosas totalmente diferentes. Sin embargo, toda interpretación incluye información.
3. La interpretación es un arte que combina otras artes, ya sean científicas, históricas o arquitectónicas.
4. El objetivo fundamental de la interpretación no es la instrucción, sino la motivación.
5. La interpretación debe tratar de presentar todo un conjunto y no una de sus partes, y debe dirigir su mensaje a la totalidad de la persona y no sólo a una de sus facetas.
6. La interpretación que se hace para los niños no debe ser sólo una presentación simplificada de lo que se prepara para los adultos, sino que deberá seguir un enfoque fundamentalmente diferente.

Hoy este concepto y estos principios son la base, la filosofía, de muchas organizaciones responsables de la administración de las Áreas Silvestres Protegidas y por supuesto de Guardaparques y otros importantes agentes, como los Guías; considerando que en las últimas décadas la preocupación por la degradación ambiental y la pérdida de diversidad biológica y sus efectos han originado una mayor sensibilidad y responsabilidad social.

Es así que el Sistema Nacional de Áreas Silvestres Protegidas del Estado de Chile (SNASPE), cuya cobertura es de aproximadamente 19% de la superficie continental e insular de Chile, se ha constituido en un pilar esencial para salvaguardar no sólo parte importante del patrimonio natural y valorizar el acervo

cultural que caracteriza al país, sino que también para posibilitar la recreación y el turismo en armonía con el entorno natural, además de **contribuir a crear conciencia ambiental en la comunidad**. Esto último, principalmente mediante lo que he comunicado anteriormente: la educación e interpretación ambiental.

Por lo tanto, las categorías de manejo consignadas en el SNASPE -Parque Nacional, Reserva Nacional y Monumento Natural- cuentan con políticas claras en relación a la educación e interpretación ambiental, las que son consecuentes con la Política actualmente vigente de CONAF y con las directrices internacionales determinadas en numerosos eventos, como: Conferencia de Estocolmo para el Medio Ambiente, Suecia, 1972; Seminario Internacional de Educación Ambiental, Belgrado, Yugoslavia, 1975; Conferencia Intergubernamental de Educación Ambiental, Tbilisi, Georgia, 1977; Congreso Internacional sobre Educación y Capacitación Ambiental, Moscú, URSS, 1987; Cumbre de la Tierra, Río de Janeiro, Brasil, 1992; y otros a nivel de América y Europa.

Uno de los importantes lineamientos definidos para el SNASPE en el año 1989 y vigente hasta hoy tiene relación con que ***“la educación e interpretación ambiental estarán orientadas a fomentar que el visitante, por su mayor conocimiento y comprensión, no cause daño a los recursos y valores naturales y culturales. De igual modo, lograr que los visitantes, residentes de las localidades aledañas y habitantes de la región en general entiendan y aprecien las funciones de estas categorías de manejo y de las Áreas Silvestres Protegidas del Estado”***.

Participación de Agentes locales, Guardaparques y Guías turísticos

En la gestión educativa ejecutada en las Áreas Silvestres Protegidas resulta también relevante involucrar a las comunidades locales (insertas y/o aledañas), de manera que éstas se conviertan en protagonistas y aliadas de la conservación de dichas áreas y su entorno.

No obstante, hay que partir comprendiendo los principios de la interculturalidad y reconociendo la identidad y autenticidad de los pueblos indígenas, además de incorporar a las comunidades agrícolas, forestales, de pescadores y colonos, las que han generado sus propios procesos socio-culturales respecto a su relación con la naturaleza, pero igualmente válidos para desarrollar en forma participativa estrategias de protección y regulación de la riqueza natural y cultural del país.

En el proceso emprendido por CONAF para desarrollar el ecoturismo en las Áreas Silvestres Protegidas del Estado, y tal como lo muestra la definición de ecoturismo dada por la Unión Internacional de la Naturaleza (UICN), la educación y la interpretación son elementos que deben vincularse estrechamente con esta modalidad de turismo, a fin de provocar cambios en la conducta de los visitantes

a través de la siguiente “cadena” de acciones: **conocimiento-comprensión-sensibilización**. Así se proyectaría la esperada valoración del área protegida y el compromiso voluntario para apoyar la gestión ambiental de la misma.

El ecoturismo vinculado con la educación e interpretación ambiental se transforma -siempre que esté bien planificado y controlado- en un aliado para la conservación de la naturaleza. A su vez, contribuye al cumplimiento de los objetivos que motivan la creación de las Áreas Silvestres Protegidas.

OBJETIVOS DE LA INTERPRETACIÓN AMBIENTAL

- Ayudar a que el visitante desarrolle una profunda conciencia, apreciación y entendimiento del lugar que visita. La interpretación debe hacer que la visita sea una experiencia enriquecedora y agradable.
- Cumplir fines de manejo, a través de dos vías: primero, alentar al visitante hacia un adecuado uso del recurso recreativo, destacando la idea de que el ASP o espacio natural en general, se trata de un lugar especial, que requiere también de un comportamiento especial. Segundo, se utiliza el poder de atracción de los servicios interpretativos para influir en la distribución espacial del público, de tal manera que la presión ocurra donde el área pueda soportarla.
- Promover una comprensión pública de los fines y actividades de las áreas silvestres protegidas y espacios naturales en general.

COMPONENTES PARA LA GESTIÓN DE INTERPRETACIÓN AMBIENTAL:

- a. Lugar – Temática,
- b. Uso público – ecoturistas
- c. Guía – competencia laboral

Los guías , de ellos depende que todo proyecto de ecoturismo tenga o no éxito, pues ellos son el nexo de una determinada empresa con los turistas, son la imagen de la empresa.

Un guía marca una primera impresión del servicio prestado por la empresa.

En este sentido los guías, los que muestran , los que conducen por el camino de la conexión intelectual y emocional, como los **guardaparques**, deben contar con las competencias laborales (conocimiento, actitud y habilidades), como las siguientes:

- Conocimientos sobre preparación de presentaciones orales y escritas
- Manejo de los medios de comunicación (paneles, equipos PC, impresos) y capacidad de comunicador,
- Planificación actividades de interpretación,
- Elaboración programas para establecimientos escolares,
- Contactos informales de interpretación ambiental,
- Investigaciones básicas y avanzadas,
- Demostraciones (habilidad),
- Capacitación
- Guías, con adaptaciones a diferentes grupos de usuarios (psicología para atender)

OTROS ASPECTOS A CONSIDERAR PARA LOGRAR RESULTADOS DE CAMBIO EN LOS USUARIOS(AS):

- a. Compenetrarse en la naturaleza (conexión, cerrar ojos-silencio , para abrir los sentidos),
- b. Abrir los sentidos (olfato, visión, audición),
- c. Caminar (no cabalgata, no vehículo),
- d. Guía por sendero – señalizado por estaciones, autoguía (implica folleto y apoyo por estación con numero) o estación N° y explicación (braile). Guía con apoyo de estaciones, complementar conocimientos) ventaja pues posibilita la comprensión y sensibilización,
- e. Manejo del tiempo de la actividad: por estaciones y en la totalidad del recorrido por el sendero,
- f. Manejo del grupo visitante, se recomienda N° pequeño de personas (5 a 10 pers.), participación en la interacción (Todos), manejo del liderazgo del público participante (preguntas frecuentes, protagonismo, crítico a guía, preguntas cazadoras, indiferentes, escépticos, interesados, tímidos),
- g. Incentivo – premio, motivación, este aspecto crea y mantiene en forma efectiva la atención,
- h. Despertar curiosidad – capacidad de asombro,
- i. Actividad directa: aprender haciendo (sin presión, fluidez, sin forzar) ejemplo: control plaga, hacer fuego como indígena, tocar , sentir,),
- j. Descansos,
- k. Alimentación, agua, radiación solar, temperatura, otros (comodidad y no sacrificio),
- l. Seguridad,
- m. Mensaje eje conductor, muy relacionado con crear sensibilidad hacia la protección,

- n. Capacidad del guía. Conocimientos, improvisación, ameno, descodificación, curiosidad (despertar), observación (no mirar), contemplación, sintonía con naturaleza, primera actividad “sumergirse en la naturaleza”),
- o. Interacción guía-Visitante, flexibilidad,
- p. Confirmación conocimientos y/o de la experiencia conseguida,
- q. Gestión personalizada,

Con apoyo de algunos medios de las ASP:

- Anfiteatro, sendero, aula, museo, etc Este es el medio mas efectivo, por que el interprete puede adaptarse continuamente a cualquier público e intereses. Es un servicio de tiempo limitado

ALGUNAS FORMAS PARA HACER DE LA INFORMACIÓN TÉCNICA MÁS AMENA*

Sonría: si usted luce feliz y relajado, los visitantes empezarán a sentirse de igual manera. El ser demasiado serio puede crear una atmósfera formal o su nerviosismo, puede crear inquietud.

Utilice verbos activos: los verbos son *el poder* en cualquier idioma. No trate de quitarles el poder que tienen al hacerlos pasivos. Diga “la abeja polinizó al árbol”, y no “el árbol fue polinizado por la abeja”.

Muestre “causa-efecto”: a la gente le gusta saber qué efectos causan unas cosas sobre otras. Trate de demostrar la relación directa entra las causas y sus efectos.

Vincule a la ciencia con la historia humana: la investigación muestra que los que no son científicos están más interesados en la ciencia si esta puede ser relacionada con la gente que vivió en otro tiempo. Por ejemplo, entretener información acerca de las plantas en una historia de cómo los indígenas usaban tales plantas en su dieta, arte, religión, etc., puede ser más entretenido que lo que la misma información brindaría por sí sola. Hablar sobre cualquier aspecto de una ciencia natural o física por medio de los ojos de aquellos que los exploraron, los descubrieron, se maravillaron, se preocuparon, murieron, fueron salvados, o quienes de otra forma afectaron o fueron afectados por la cosa en mención, lo hará generalmente más interesante para los que no son científicos.

Use una “metáfora visual” para describir ideas complejas: una metáfora visual es una ilustración que indica visualmente lo que podría ser difícil de describir únicamente con palabras.

Use un “vehículo” para hacer su tópico más interesante: un vehículo es una estrategia del comunicador para hacer un tópico más entretenido al mencionarlo en el contexto predominante de alguna escena, ambiente o situación. Ejemplos:

- **Exagere el tamaño:** por ejemplo, “si fuéremos lo suficientemente pequeños como para caminar dentro de un avispero, usted se asombraría de lo que vería”.
- **Exagere la escala de tiempo:** por ejemplo: “Si el tiempo fuera acelerado de forma que mil años pasaran en cada segundo, usted podría pararse aquí mismo y observar la deriva continental”.
- **Utilice una analogía predominante:** es decir, una analogía alrededor de la cual gire su presentación. Ejemplo: asemejar la tierra con la piel en capas de la cebolla a fin de poder explicar ciertos procesos geológicos; comparar un paisaje volcánico con un océano o relacionar la sucesión forestal con la construcción de una casa.
- **Utilice una situación imaginaria:** por ejemplo, demuestre la necesidad de conservar el bosque al inventar una historia sobre un pueblo en donde no existe la madera o los productos derivados de ella; recorra hacia delante o atrás en el tiempo; sugiera un problema hipotético o establezca una situación ilustrativa (ejemplo, “¿qué pasaría si no hubiera depredadores?”).
- **Utilice la personificación:** es decir, concédale cualidades humanas a las cosas inanimadas (ejemplo, ¿qué diría un árbol si pudiera hablar? ¿qué opinan las hormigas de los humanos? Sea cuidadoso cuando utilice la personificación. No sugiera que los animales y las plantas realmente piensan y se comportan como humanos.
- **Enfoque a un solo individuo:** elabore una historia ficticia, pero científicamente exacta sobre una persona u objeto en particular (ejemplo, un animal, planta, molécula de agua, etc.). Presente un cuento sobre lo que esta persona o cosa experimenta en términos de información técnica que usted trata de transmitir a su audiencia. Ejemplo: siga una sola molécula de agua a su paso por todo el ciclo hidrológico: precipitación, evaporación, transpiración, contaminación y consumo por animales o seres humanos.

** Ham, Sam H. 1992. Interpretación ambiental. Una guía práctica para gente con grandes ideas y presupuestos pequeños. Colorado, Estados Unidos.*

DOS FORMAS DE HACER LA COMUNICACIÓN MÁS PERSONAL*

Autoreferencia

La *auto-referencia* es hacer que la audiencia piense acerca de ellos mismos y de su propia experiencia a medida que usted les brinda nueva información.

Esto provoca que ellos relacionen las ideas nuevas que usted les da con algo que a ellos ya les interesa: ellos mismos. Esto se consigue usando frases como: "Piense en la última vez que usted ...", "¿Alguna vez usted...?", o "En un tiempo u otro, la mayoría de ustedes probablemente...". Las frases de autoreferencia son simples y la investigación ha demostrado que usarlas aumentará considerablemente el nivel de interés de su comunicación, así como lo que la gente entenderá y se recordará de ello.

Clasificación

Una segunda técnica para hacer la interpretación más personal es la *clasificación*.

Se basa en la idea de que la gente pondrá atención en cosas que les recuerden a sí mismos. Se trata simplemente de una declaración que se hace acerca de una "clase" de personas o grupo de personas con relación a cierta idea, punto u objeto que el comunicador trata de describir. Ejemplo: "Si ustedes realmente se preocupan por el agua, aire y suelo que dejarán a sus hijos, entonces estarán muy interesados en lo que les voy a mostrar esta tarde.

* Ham, Sam H. 1992. *Interpretación ambiental. Una guía práctica para gente con grandes ideas y presupuestos pequeños. Colorado, Estados Unidos.*

Santiago, 10, octubre 2009